

MENDOZA

DIARIO INDEPENDIENTE DE LA MAÑANA

Director Interventor: Sr. Arnoldo Weidmann

"Prensa del Oeste S.A.C.I.F." Redacción y Administración: Avda. San Martín 947. Teléfono 246600. Adherido a (ADEPA).

Instituto Verificador de Circulaciones Registro Nacional de la Propiedad Intelectual N° 49.647

MENDOZA, SABADO 26 DE FEBRERO DE 1981

Una Vendimia diferente

También este año hay festejos vendimiales. Para el evento, Mendoza vestirá, y no podría ser de otro modo, sus mejores galas y atributos en la exaltación de un nuevo ciclo productivo. Habrá —hipotéticamente— preces gratificantes por lo recibido, y hasta una mínima cuota sustancial de esperanzas para con las vendimias futuras. Pero habrá algo más: junto a la plegaria de gratitud, como sombras ominosas se agitarán muchos interrogantes que, probablemente, quedarán sin respuestas.

El hombre de campo, proclive al olvido de contrariedades y problemas surgidos en el bregar cotidiano, por esta vez no se abandonará tan fácilmente a la exaltación de la alegría generada por el deber cumplido; tampoco dejará rebasar la copa de su optimismo como en otras circunstancias. Es lógico que sea así. También a él le duele Mendoza. Le duele su porvenir, le duele su frustración, aunque sea meramente circunstancial y superable.

Hay una plena justificación. Desde los tiempos aborígenes hubo en la región una comunión trascendente configurada por el agua, el suelo y el hombre. A partir de allí, supo hacer florecer la tierra arisca, en una bendición de frutos y de verdor que se proyectó hacia todos los rumbos. Cuatro ríos fueron el instrumento sustancial que permitió perfilar su destino rural del comienzo. Entorno a ello, casi mágicamente aparecieron los "oasis fluviales" que permitieron aprovechar más de medio millón de hectáreas. Poco en verdad, si se lo compara con los más de 15 millones territoriales; excesivo si se piensa que fue fruto del aprovechamiento de cuatro ríos que en total acusan un módulo apenas superior a los 140 m3/s. Con esos cursos fluviales, el ser agrario provinciano obró el milagro de producir y respaldar toda una economía cuyos orígenes se pierden en la leyenda.

El tiempo prosiguió su marcha ininterrumpida, y si se fija como punto miliar el año 1777, podrá establecerse claramente cuanto ocurrió en esos casi dos siglos. En esa

fecha, se procede a la habilitación oficial —por primera vez— de una obra hidráulica de aprovechamiento: el dique conocido como "de los Españoles, ejecutado sobre el río Mendoza, a poco más de cinco kilómetros aguas arriba del actual emplazamiento del dique Cipolletti. Tomaron auge los cultivos y el resto lo hizo el entusiasmo y el esfuerzo del campesino, hasta conformar un emporio de riqueza donde se afianzó el bienestar mendocino.

Después lo de siempre. La marcha del tiempo determinó cambios sustanciales de las distintas economías. Mendoza, para aliviar sus crisis cíclicas, debió pensar en su transformación gradual asentada en una diversificación industrial, basada en el destierro definitivo y total del monocultivo como sistema de explotación económica. En virtud de ello y la visión de muchos empresarios, penosamente al comienzo, con mayor firmeza después, comenzó a transitar el camino de su industrialización. Pero "vientos de fronda soplaron" y el andamiaje elaborado comenzó a desmoronarse en estos tiempos como un endeble castillo de naipes. Hasta no faltó quien negara la existencia de "economías regionales" con lo que se dio un golpe de gracia a los más nobles intentos y los más positivos propósitos.

Ahora, el quehacer económico mendocino discurre entre la duda, el desaliento y el desconcierto. Quienes producen se miran interrogativamente, como si en el rostro de sus semejantes hubieran de hallar las respuestas. Hay zozobra ¿Hasta cuándo? Es difícil precisarlo, pero sabemos que el desmayo será superado y las incertidumbres serán desechadas. Los mendocinos tienen el temple requerido para afrontar las grandes dificultades. La historia es testigo. Y lo que sucede ahora no constituirá un obstáculo insalvable. Mañana renacerán los bríos y el esfuerzo dominará todo el escenario provinciano; ese esfuerzo que alimenta la fe de la población y ya lo sabemos: la fe, mueve montañas.

Servicio especial de taxis y ómnibus habrá hoy y mañana

Con motivo de la realización de los festejos vendimiales, la Dirección de Transporte de la provincia dispuso la adopción de diversas medidas.

Las normas regirán durante el desarrollo del Carrusel, el acto central de esta noche y la repetición del espectáculo de mañana.

Las medidas comprenden la implantación de servicios de ómnibus especiales hasta el Parque General San Martín donde se realizará el Carrusel con la finalidad de ofrecer mayor posibilidades de transporte a quienes concurran a este acto.

El cierre del comercio a partir de las 10 facilitará la disposición de mayor cantidad de ómnibus para los viajes al parque General San Martín.

RECORRIDOS Y PRECIOS

La Dirección de Transporte dispuso prohibir el estacionamiento y circulación de vehículos particulares a partir de las 8 y hasta la finalización del Carrusel en las siguientes arterias:

Avenida Boulogne-sur-Mer, desde Moreno a Juan B. Justo; Avda. Los Plátanos, desde Rotonda Monseñor Orzáiz a Diagonal 4; Avda. del Rosedal, Prado Español, Avda. Costanera del lago, explanada oeste del club Mendoza de Regatas; Avda. Las Palmeras, en todo su trayecto; Avda. Libertador, desde Monseñor Orzáiz hasta Boulogne-sur-Mer; Avda. Las Tipas, desde rotonda de Caballitos de Marly hasta Avda. Prado Español; calle del Grito, desde Las Pichardas hasta Avda. Los Plátanos.

Los recorridos de la comitiva oficial son los siguientes: Emilio Civit, Avdas. Libertador, Las Tipas y Los Plátanos al palco, estacionando en calle El Grito, entre Avda. Los Plátanos y Las Pichardas.

El itinerario para vehículos particulares es: por Avda. Pueyrredón y Olegario V. de Avda. Boulogne-sur-Mer, entrando al parque por Avda. Circunvalación. Taxis: llegarán a Boulogne-sur-Mer por Arístides Villanueva y por Boulogne-sur-Mer regresan a Sobremonte.

Los servicios de ómnibus regulares, con tarifa normal de \$ 860 para el Carrusel se ajustarán a partir de las 8 al siguiente itinerario: línea No 3, servicios "A", con sus aperturas, "C" y "D" ingresarán al Parque por Boulogne-sur-Mer, Lencinas, prosiguiendo por Es-

ta a sus zonas y regresarán de las mismas por Lencinas, Uriburu, Avda. Libertador, a su recorrido habitual. Línea N° 5; apertura a Hospital E. Civit, con sus servicios "A" y "B", desde sus recorridos a Lencinas, Uriburu, Avda. Libertador, Boulogne-sur-Mer, a su itinerario habitual. Línea N° 6, con sus aperturas al Hospital "E. Civit" y Mathus Hoyos: desde su recorrido a Lencinas, Uriburu, Avda. Libertador y Boulogne-sur-Mer. Línea N° 9, servicio "A", apertura a Hospital "E. Civit", de B° San Martín al centro, viceversa: Boulogne-sur-Mer, Lencinas, Uriburu, Avda. Libertador, Boulogne-sur-Mer a su recorrido habitual.

Los ómnibus especiales saldrán a partir de las 9 desde Godoy Cruz y Mitre y llegarán hasta Avda. Las Tipas, frente al Club Independiente Rivadavia. Para el regreso se podrán tomar estos micros en ese mismo lugar del parque. El precio por persona y por viaje será de \$ 1.000.

ACTO CENTRAL

Para los actos centrales de esta noche y la repetición de mañana la Dirección de Transporte dispuso prohibir el estacionamiento y circulación de todo tipo de vehículos, a partir de las 16 y hasta la finalización de los actos en las siguientes arterias: Mitre, entre General Paz y Barcala; Godoy Cruz, entre Chile y Patricias Mendocinas; Lencinas, entre Boulogne-sur-Mer y Ciudad Universitaria; Champagnat, desde Avda. Libertador hasta el zanjón de los Ciruelos; Avda. Libertador, entre el monolito y el Circuito EL Challao; Circuito a EL Challao hasta desvío sur (playa de taxis y ómnibus); camino que bordea el Cerro de la Gloria hasta Jardín Zoológico, Monolito. A partir de las 18 y hasta la finalización del espectáculo no se podrá estacionar, ni circular en Boulogne-sur-Mer, entre Julio A. Roca y Uruguay; desde Avda. Boulogne-sur-Mer y prolongación Pueyrredón, por Avda. Circunvalación hasta la entrada del Autódromo, camino de bajada del Cerro de la Gloria hasta playa oficial.

Estará prohibido únicamente el estacionamiento de toda clase de vehículos a partir de las 16 y hasta la finalización del acto en las siguientes arterias: Patricias Mendocinas, entre Godoy Cruz y Barcala; Barcala, entre Patricias y Chile; Chile, entre Gutiérrez y Barcala; Godoy Cruz entre

Chile y 25 de Mayo; 25 de Mayo, entre Godoy Cruz y Las Heras; Las Heras, entre 25 de Mayo y Belgrano; Juan B. Justo, entre Belgrano y Boulogne-sur-Mer, costado norte; Nicolás Avelleda, entre Boulogne-sur-Mer y Belgrano, costado sur; Gutiérrez, entre Belgrano y Chile, costado sur.

A partir de las 16 se retirará la totalidad de los vehículos que se encuentran en la entrada del Jardín Zoológico, Parque de diversiones y playas de estacionamiento circundantes. Prohibiéndose el acceso al Cerro de la Gloria a partir de esa hora.

Los servicios especiales de micros saldrán desde Mitre y Godoy Cruz, a partir de las 17. La tarifa, por viaje y por persona, será de 2.000 pesos y los boletos podrán adquirirse en la Asociación de Box. Los ómnibus demorarán 12 minutos aproximadamente y no podrán tomarse pasajeros en ningún punto del recorrido.

TRANSPORTE ESPECIAL Y TAXIS

Los ómnibus de transporte especial y de turismo efectuarán el siguiente itinerario: Lencinas, Avda. Circunvalación, norte de la ciudad universitaria Avdas. Champagnat, El Libertador, girando hacia el sur para tomar el camino que bordea el costado este del Jardín Zoológico, hasta las explanadas laterales del mismo, enfrentadas a las playas oficiales del estadio Provincial, retornando por la avenida de ingreso al Estadio, rotonda este del Parque Aborigen, Avda. Champagnat, al recorrido de los ómnibus que regresan al centro.

En cuanto a los taxis las tarifas y recorridos se ajustarán a los límites del siguiente radio: zanjón Frías, calles Hipólito Yrigoyen y Brasil sur; Avda. Gobernador Ricardo Videla, Acceso Este y Juan B. Alberdi, de Guaymallén, al este; y calles Alberdi, Coronel Plaza y Suipacha al norte. También una tarifa única de \$ 18.000 para el transporte de 4 personas adultas en el radio mencionado y efectuarán el siguiente recorrido: calle Mitre, entre General Paz y Godoy Cruz, por esta última a 25 de Mayo, Las Heras, Juan B. Justo, Lencinas, Ciudad Universitaria, Circunvalación, Cerro de la Gloria, hasta la playa de ascenso y descenso de pasajeros de taxis.

El monto de las tarifas para ómnibus y taxis regirán tam-

bién para la repetición del espectáculo del domingo.

MODIFICACIONES RECORRIDO DE MICROS

Con motivo de la realización del acto central y la repetición del espectáculo, las siguientes líneas de ómnibus modificarán sus recorridos: Línea N° 2, procedente de control, Coronel Plaza, Mitre, Eusebio Blanco, Perú, Las Heras a su recorrido; procedente de Guaymallén, Catamarca, Espejo, Avda. España, Eusebio Blanco, Chile, Coronel Plaza, a control.

Línea N° 3, de zona a Hospital "E. Civit" y viceversa, Emilio Civit, Avda. Libertador, Uriburu, Lencinas, Boulogne-sur-Mer, a su itinerario habitual. Línea N° 9 del centro a B° San Martín: Avda. España, Las Heras, Juan B. Justo a su recorrido; del centro a los barrios Municipal y Cementista; Salta, Entre Ríos, San Martín, Las Heras, a su recorrido. Línea N° 10, servicio "B" y "D" barrio La Gloria por R. Peña; Godoy Cruz, Patricias Mendocinas, Gutiérrez, a su recorrido; servicio barrio La Gloria-Centro-Cobos: Avda. España, Las Heras, 9 de Julio a su recorrido y servicio "C" Luzuriaga-centro: igual recorrido.

Línea N° 30, servicio Alarobal: Godoy Cruz, Patricias Mendocinas, Gutiérrez, Avda. España, a su recorrido.

VEHICULOS PARTICULARES

Para el acto central de esta noche únicamente podrán llegar hasta las playas de estacionamiento de automóviles particulares los vehículos que tengan las correspondientes franjas. Las personas que concurran al acto en vehículos y que se ubiquen en los cerros cercanos al anfiteatro deberán circular estrictamente por la Avda. Regalado Oguin de Las Heras, El Challao, circuito turístico, tramo oeste (por los diques San Isidro y Papagallos) hasta la playa de estacionamiento de camiones. Este itinerario rige también para camiones.

Los automóviles que circulen sin franja de estacionamiento podrán llegar únicamente hasta Avda. Boulogne-sur-Mer. En esta arteria de impedirá el ingreso al Parque General San Martín de todos los vehículos sin franjas.

“Mendoza de los mil rostros”

Con la realización del Carrusel y el acto central en el anfiteatro "Frank Romero Day", culminan hoy los actos celebratorios de la Fiesta Nacional de la Vendimia 1981. Hoy Mendoza, la de del pasado glorioso, la que hasta en sus piedras tiene las huellas benditas de la hazaña sanmartiniana, se empina para mirar a lo lejos anticipando el saludo cordial a quienes vengan a su fiesta, para compartir el pan y la sal de la vida, mientras se formula un ruego por lo que vendrá, que siempre será bueno como el vino trasegado con el corazón generoso. Una vez más Mendoza festeja su clásica celebración, en esta oportunidad bajo el título "Mendoza la de los mil

rostros" que ha arraigado profundamente en la sensibilidad regional y ha conquistado la categoría de una vigorosa tradición, en la cual la fantasía artística y la evocación histórica, la belleza y la gracia, se asocian armónicamente para plasmar una celebración de vasta trascendencia. La fiesta constituye, al mismo tiempo, un acto de fe y una afirmación de esperanza. Es la fe constructiva en el propio esfuerzo, en la generosidad del agro, en la bondad de Dios, Es la esperanza en días mejores para esta tierra pródiga, acariciada por un sol benigno.



Elizabeth I, Reina Nacional de la Vendimia 1980, se despidió de su pueblo durante la realización de la tradicional "Vía Blanca de las Reinas". Su gracia, su belleza y su eterna sonrisa merecieron la más calida de las despedidas.

Fiesta de la Vendimia adquiere dimensiones considerables y como culminación de toda esta conjunción de forma y color los efectos acústicos y la justa representación de frutos de nuestra tierra.

CORONACION

Ponen marco al momento de la coronación de la nueva Reina Nacional de la Vendimia, los tradicionales fuegos de ar-

tificio, únicos en el país, elaborados especialmente para la celebración grande del trabajo mendocino. También se han preparado efectos pirotécnicos que se presentarán en el desarrollo del espectáculo de acuerdo con las necesidades del libreto, en estructuras de gran tamaño cuyos efectos con movimiento son de gran atractivo. Es de destacar que en Sudamérica es el espectáculo pirotécnico más importante que se presenta.

EL ESPECTACULO

El desarrollo del espectáculo no superará los 130 minutos. Actuarán entre bailarines, artistas y figurantes, alrededor de 700 personas. Se utilizarán 2.600 trajes de los que se han bocetado y confeccionado 600 para la oportunidad. Este año, el acto central tendrá aproximadamente un 30% más de escenografía con relación a años anteriores.

RESPONSABLES

Libreto y guión: María Elvira Maure de Segovia y Angel Puente Guerra; dirección general, Juan Miguel Guinovart; asistentes de dirección, Pedro Marabini y Nazareno Darre; director de cuadros teatrales, Benito Talitti; escenografía Miguel Angel Marchionni y pirotecnia Quatrini.

Carrusel vendimial

Hoy, desde las 10, en el parque "Gral. San Martín"

Hoy a las 10 se iniciará el Carrusel de la Fiesta Nacional de la Vendimia 1981. Este espectáculo pleno de colorido, evocaciones y lenguaje de los tiempos, la historia y las costumbres del pueblo laborioso de Mendoza, presenta este año un marco diferente.

La belleza de nuestro parque Gral. San Martín, sus amplias avenidas, sus frondosos árboles y todo el entorno natural que lo convierte en el orgullo de Mendoza, florece hoy con este desfile que le confiere aún mayor brillo.

A los carros de las reinas se agregan simbolismos de nuestro pasado vendimial, como el trapiche, el carro de cosecha, las viejas prensas, cubas y toneles. Música y baile americano, junto a estampas y representaciones que reflejan los momentos más destacados de la historia de Mendoza, se conjugan hoy, en este Carrusel

vendimial para alegría de un pueblo trabajador.

El 16 de abril de 1936 en la rotonda de este mismo parque, se concentraron 10.000 personas para celebrar la terminación de la cosecha. En este mismo escenario y con los mismos fines se exaltó a la uva, al vino y a la belleza.

Aquel Carrusel fue una recapitulación del pasado mendocino, tradición mantenida a lo largo de 41 años. Asombró entonces por lo novedoso y original.

El desfile era iniciado por un grupo de llamas cargadas con recipientes de cueros, simbolizando el primer medio de transporte de un pueblo laborioso. Le seguían los caballos, animal introducido por los conquistadores para la acción de guerra y posteriormente utilizado como animal de carga; los burros, cargados de serones y recipientes de cuero, sufrido y humilde este

equino fue el auxiliar económico del poblador mendocino. Continuaba el desfile con la presentación de un grupo de arrieros acompañados por una tropilla de mulas serranas, las que se adaptaron perfectamente a las condiciones del tráfico regional, siendo insustituible su ayuda en el transporte cordillerano. Hasta un auténtico indio desfiló en aquel entonces, montado a pelo en su caballo.

Integraba también el desfile la carreta, cantada por nuestros poetas como un símbolo de la actividad rural. El carro arrastrado por una numerosa tropilla recordando la inauguración de las exportaciones de Mendoza hacia el Litoral.

Seguidamente irrumpía el avasallante siglo XX con una tropa de carros donde un "capataz" aperebado el grupo al estilo de la época. Un pequeño camión destacaba el progreso de la vida industrial, acre-

ditando el espíritu de nuestros trabajadores para adaptarse a las comodidades mecánicas del siglo. De aquel tiempo del motor y el neumático se ha pasado, por un impulso de progreso y perfeccionamiento al uso del camión tanque.

Al finalizar el Carrusel de aquel año 1936 efectuaron un vuelo por el lugar tres aviones de la Fuerza Aérea, ambo lizando el porvenir cercano, de tiempos vestigiosos. Transporte rápido de la riqueza rural ansiosa por expandirse.

Hoy, después de 45 años, el Carrusel de esta Fiesta Nacional de la Vendimia presenta semejanzas con el primero de 1936. La tradición, la historia, el progreso, el trabajo y la belleza hoy nuevamente se repiten para cantar al nuevo vino, para cantar la ventura de una cosecha madura, para cantar a esta vendimia de hoy "Mendoza la de los mil rostros".